

fig.1

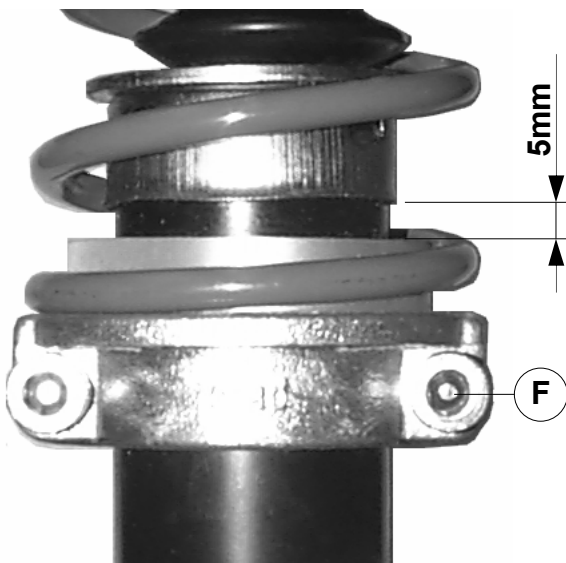


fig.2

NL

1. Veerpot uitbouwen.
2. Demonteer hoofdveerschotels, hoofdveer, buffer 1 en stofhoes. Gebruik veerspanners.
3. De stofhoes wordt niet meer gebruikt.
4. Monteer veerschotel B op de schokdemperbuis, op 5mm onder ring 2. De bouten F naar de buitenzijde van de auto, zie fig.1. Bouten F vastzetten met 10 Nm.
5. Monteer stofhoes H op de onderste ring van buffer 1.
6. Plaats stofhoes H met buffer 1 over de zuigerstang.
7. Plaats hulpveer C op veerschotel B.
8. Plaats veerschotel A op hulpveer C.
9. Monteer hoofdveer en hoofdveerschotels.
10. Veerpot inbouwen.
11. Koplamphoogte opnieuw instellen.

GB

1. Dismantle strut.
2. Remove mainspringseats, mainspring, buffer 1, and dustcover. Use springcompressors.
3. The dustcover will not be used again.
4. Mount springseat B on the shockabsorber tube, 5mm under the ring 2. The bolts F to the outside of the car, see fig.1. Tighten bolts F with 10 Nm.
5. Fit dustcover H on the bottom ring of buffer 1.
6. Place dustcover H with buffer 1 on the shockabsorber.
7. Put the auxiliary spring C on springseat B.
8. Place springseat A on auxiliary spring C.
9. Mount mainspring and the mainspringseats.
10. Fit the strut.
11. Readjust headbeams.

D

1. Federbein ausbauen.
2. Hauptfederteller, Hauptfeder, Puffer 1 und Staubschutzrohr demontieren. Federspanner verwenden.
3. Der Staubschutzrohr wird nicht wieder montiert.
4. Federteller B, 5mm unterhalb Rohr 2 auf den Stoßdämpfer montieren. Siehe Bild 2. Schraube F mit 10Nm anziehen.
5. Montieren Sie das Staubschutzrohr H auf den unteren Ring von Puffer 1.
6. Platzieren Sie das Staubschutzrohr H und Puffer 1 auf den Stoßdämpfer.
7. Platzieren Sie Niveaufeder C auf Federteller B.
8. Setzen Sie Federteller A auf Niveaufeder C.
9. Montieren Sie Hauptfeder und Hauptfederteller.
10. Federbein einbauen.
11. Scheinwerfer neu justieren.

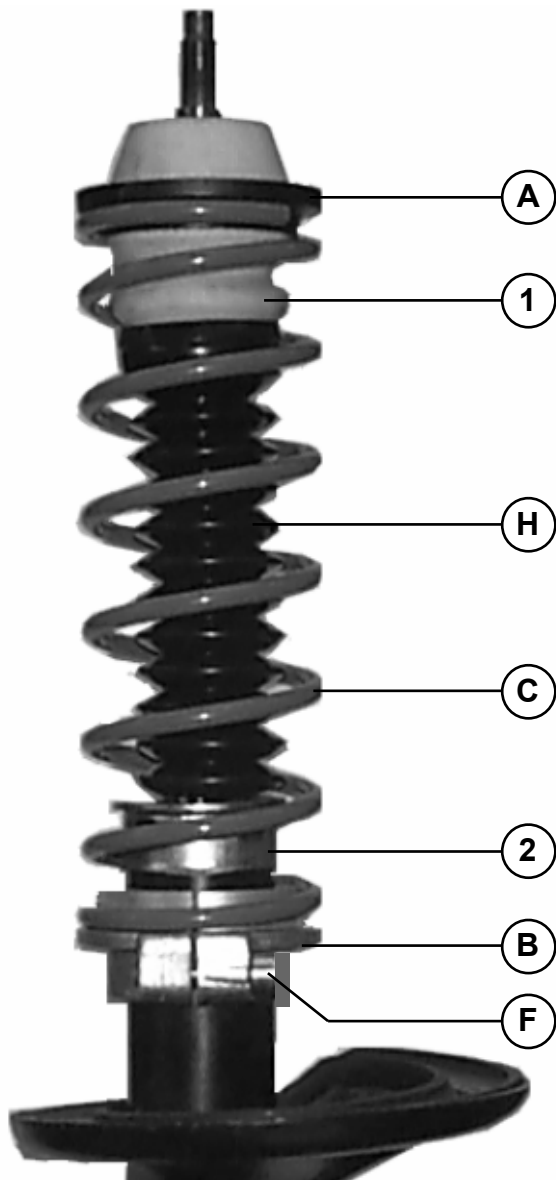


fig.1

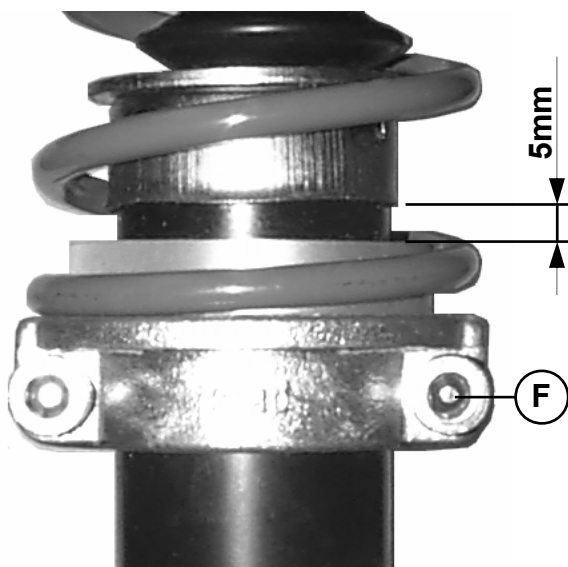


fig.2

F

1. Enlever la jambe de suspension.
2. Enlever les coupelles du ressort principal, le ressort principal, la butée 1 et le soufflet. Utiliser les compresseurs de ressort.
3. Le soufflet ne sera plus utilisé.
4. Monter la coupelle B sur la tube de l'amortisseur, à une distance de **5mm** en dessous de la rondelle 2. Diriger les boulons F vers l'extérieur de la voiture, voir fig.1. Serrer les boulons F à l'aide d'un couple de **10Nm**.
5. Monter le soufflet H sur la rondelle inférieure de la butée 1.
6. Monter le soufflet H avec la butée 1 sur la tige de l'amortisseur.
7. Monter le ressort de renfort C sur la coupelle B.
8. Monter la coupelle A sur le ressort de renfort C.
9. Monter le ressort principal et les coupelles.
10. Monter la jambe de suspension.
11. Ajuster la hauteur des phares.

S

1. Montera fjäderbenet.
2. Ta bort huvudfjädersäte, huvudfjäder, genomslagsgummi 1 och damask. Obs! Använd fjäderkompressor.
3. Damasken skall inte användas igen.
4. Montera fjädersäte B på stötdämpar-röret **5mm** under ring 2. Bult F skall vändas mot bilens utsida. Dra åt bult F med **10Nm**.
5. Passa in damask H i nedre ringen på genomslagsgummi 1.
6. Placera damask H och genomslagsgummi 1 på stötdämparen.
7. Sätt hjälpfjäder C på fjädersäte B.
8. Placera fjädersäte A på hjälpfjäder C.
9. Montera huvudfjäder och huvudfjädersäte.
10. Sätt tillbaka fjäderbenet på bilen.
11. Justera strålkastarna.

E

1. Quittar el soporte del resorte.
2. Quittar los soportes del muelle principal, el muelle principal, el protector 1 y la cubierta guardapolvo. Use los compresors de muelles.
3. La cubierta guardapolvo no sera usada de nuevo.
4. Monte el soporte B sobre el tubo del amortiguador, **5mm** debajo del anillo 2. Los pernos F por la parte exterior del coche, ver fig.1. Apriete los pernos F con **10Nm**.
5. Encaje la cubierta guardapolvo H sobre la base del anillo del protector 1.
6. Colocar la cubierta guardapolvo H con el protector 1 sobre el amortiguador.
7. Ponga el muelle auxiliar C sobre el soporte B.
8. Coloque el soporte A sobre el muelle auxiliar C.
9. Monte el muelle principal y los soportes del muelle principal.
10. Encaje los soportes del resorte.
11. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.